

DK-Nyborg: Household-refuse collection services

OJ S 14/2013 19/01/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nyborg Forsyning & Service A/S

Postal address: Gasværksvej 2

Town: Nyborg

Postal code: 5800

Country: Denmark

For the attention of: Søren Litterup Kristensen

E-mail: slk@nfs.as

Telephone: +45 63315000

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.nfs.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Rambøll Danmark A/S

Postal address: Englandsgade 25

Town: Odense C

Postal code: 5100

Country: Denmark

For the attention of: Katharina Maria Pedersen

E-mail: katn@ramboll.dk

Telephone: +45 51615928

Fax: +45 65425999

Internet address: <http://www.ramboll.dk>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Rambøll Danmark A/S

Postal address: Englandsgade 25

Town: Odense C

Postal code: 5100

Country: Denmark

For the attention of: Katharina Maria Pedersen

E-mail: katn@ramboll.dk

Telephone: +45 51615928

Fax: +45 65425999

Internet address: <http://www.ramboll.dk>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Indsamling af affald i distrikt 2.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Nyborg Kommune.

NUTS code DK031 Fyn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Renovationskørsel (indsamling af vegetabilsk affald og dagrenovationsaffald til forbrænding samt batterier) og tømning af genbrugsøer i del af Nyborg Kommune, Distrikt 2.

II.1.6. CPV code(s)

90511200 Household-refuse collection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Indsamling af dagrenovation til forbrænding fra ca. 4 150 enheder (sæk, beholder, container) og indsamling af vegetabilsk affald fra ca. 1 060 enheder (beholder, container) samt indsamling af batterier. Indsamling hovedsageligt pr. 14. dag.

Tømning af igloer på 13 genbrugsøer.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 1811 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Se udbudsmateriale.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Se udbudsmateriale.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbud gives af en sammenslutning af entreprenører, skal tilbudsgiver i tilbudet vedlægge erklæring om, hvem der er udpeget som fælles befuldmægtiget, samt vedlægge erklæring om, at deltagerne hæfter solidarisk, direkte og ubegrænset over for Nyborg Forsyning & Service A/S for tilbuddet og kontraktens udfyldelse i tilfælde af antagelse. Den fælles befuldmægtigede skal kunne disponere på vegne af sammenslutningen af entreprenører.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Erklæring om Udelukkelsesgrunde efter Art. 45, Stk. 1 og 2, i Direktiv 2004/18/EF/ (Udbudsdirektivet). Forslag til tro og love erklæring vedr. udelukkelsesgrunde er vedlagt som bilag til udbudsmaterialet.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1) Ifølge bekendtgørelse af lov om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger skal tilbudsgiver afgive en erklæring på tro og love om, hvorvidt tilbudsgiver har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i det land, hvor tilbudsgiver er etableret, og i Danmark.

Udenlandske virksomheder, der ikke er etableret i Danmark, skal således BÅDE vedlægge en erklæring på tro og love om, hvorvidt tilbudsgiver har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i det land, hvor tilbudsgiver er etableret, OG vedlægge en erklæring på tro og love om, hvorvidt tilbudsgiver har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i Danmark. Såfremt tilbudsgiver ikke er eller har været forpligtet til at betale af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i Danmark, skal dette eksplicit anføres som begrundelse for, at en sådan tro og love erklæring ikke er vedlagt.

Tilbudsgiver kan som et alternativ til en tro og love erklæring vedlægge autoritativ dokumentation fra relevant myndighed(er) i det pågældende land. Som dokumentation for betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i Danmark kan således vedlægges en serviceattest fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen.

Udenlandske virksomheder, der ikke er etableret i Danmark, kan som dokumentation for betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i det land, hvor virksomheden er etableret, vedlægge en tilsvarende autoritativ

attest fra den relevante myndighed i det land, hvor den udenlandske virksomhed er etableret. Forslag til tro og love erklæring vedr. forfalden gæld til det offentlige er vedlagt som bilag til udbudsmaterialet.

2) Erklæring om den økonomiske aktørs samlede omsætning og omsætningen indenfor det aktivitetsområde, kontrakten vedrører, i de seneste 3 disponible regnskabsår, afhængig af hvornår den økonomiske aktør blev etableret eller startede sin virksomhed, hvis tallene for denne omsætning foreligger.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ad 2) Regnskaberne skal være med revisorpåtegning.

Regnskaberne må ikke have givet anledning til forbehold ved revisionen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Forelæggelse af en liste over de betydeligste leveringer eller tjenesteydelser vedrørende indsamling af lignende affaldsfraktioner og mængder heraf i lignende materiel under lignende forhold, der er udført indenfor de sidste 3 år, med angivelse af beløb og tidspunkter samt den offentlige eller private modtager.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

27.2.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 27.2.2013 - 10:00

Place:

Rambøll Danmark A/S, Englandsgade 25, 5100 Odense C, DANMARK.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Tilbudsgiver har adgang til at overvære åbning af tilbud.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Udbudsmateriale kan hentes på <http://www.nfs.as>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for udbud

Postal address: Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

Telephone: +45 33307621

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der gælder visse lovbestemte frister for indgivelse af klager til Klagenævnet for Udbud jfr. lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv. Klager over ikke at være blevet tildelt kontrakt skal indgives inden 6 måneder efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske unions Tidende om, at ordregiver har indgået kontrakt. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives og om hvorvidt

klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klage ikke er indgivet i standstill-perioden skal klageren tillige angive, hvorvidt klagen begæres tillagt opsættende virkning.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens vej 34

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

16.1.2013